Buenos Aires Ciudad

Ministerio de Educación

4º AÑO

Claves para la corrección de las actividades de revisión de los aprendizajes

Lengua y Literatura

A partir de la suspensión de clases como medida de prevención y contención ante la emergencia sanitaria actual, se plantea la necesidad de garantizar la continuidad pedagógica y apoyar las trayectorias escolares de los/as estudiantes. En este contexto, la función de seguimiento y retroalimentación cumple un rol fundamental a la hora de sostener el vínculo pedagógico necesario para seguir aprendiendo.

La propuesta de actividades para la revisión de aprendizajes, parte del reconocimiento de la heterogeneidad de situaciones, y se propone colaborar con el diseño de estrategias para el seguimiento de los/as estudiantes, atendiendo al complejo contexto que se está atravesando. Así, resulta de gran relevancia conocer y acompañar las trayectorias y relevar información como insumo para pensar los posibles modos de intervención durante este período, y para el momento de volver a las aulas.

Las actividades que se encuentran a continuación responden a los contenidos priorizados por el Ministerio de Educación para el período de suspensión de clases presenciales. Las claves para la corrección que se ofrecen suponen la posibilidad de realizar una devolución a los/as estudiantes, en el momento que cada docente lo crea más pertinente.

Viajes y contraviajes

A lo largo de la historia, las personas han viajado por distintas razones: para conquistar territorios, fugarse, investigar, mejorar su vida, hacer fortuna, encontrar la fuente de la eterna juventud, reencontrarse con seres queridos o con un gran amor.
Y, en consecuencia, desde tiempos remotos, la literatura ha hecho de los viajes uno de sus temas centrales, en largos poemas que se aprendían de memoria, en cartas, novelas, películas y tantos géneros más. Hoy en día, muchos de estos textos se publican en blogs, como el que aquí encontrarás.

A continuación, te proponemos leer “El viaje a ninguna parte”, de Hernán Casciari, publicada en *PostOrsai* el 1 de abril de 2004. Luego del texto, vas a encontrar una serie de preguntas para resolver.

El viaje a ninguna parte

Una vez cada tantos *meses* extraño viajar. Lo extraño mucho, como se extraña no a la mujer, sino el perfume que usó la noche más feliz con ella. Me pongo a pensar qué cosas me gustan de los viajes, y no doy con la idea. ¿El hecho de estar en tránsito continuo? Sí, está bien, pero no es solo eso. ¿Vivir sin hacer nada sabiendo que de todos modos se está haciendo algo puesto que se está en movimiento? También, pero no me satisface como la gran explicación.

Solo sé que no tiene nada que ver con estar lejos (¿qué es lejos hoy —me pregunto—: lejos de Mercedes* o lejos de mi hija?). Y tampoco con admirar paisajes ni empaparme de culturas extrañas, porque lo más lejos que estuve en mi vida fue aquí, en esta casa barcelonesa*. Hay algo más, lo sé muy bien, y tiene que ver conmigo, no con el sitio en donde esté. Tiene que ver con la disposición del ánimo, y la capacidad que tienen los ojos de convertirse en órganos diferentes a los habituales, mucho más escudriñadores* y eficaces, mucho menos abúlicos* y torpes que los que me acompañan caminando ahora.

Para decirlo de algún modo literario (no por eso falso) no extraño viajar sino al que soy cuando viajo; extraño el ser humano en que me transformo cuando vago mochila al hombro. Para usar una metáfora de otro artículo: cuando viajo me siento como si después de mucho tiempo se me hubieran destapado las fosas nasales y pudiera volver a respirar con todos los pulmones, e incluso con un tercero.

Una vez, viviendo en Almagro, me había acostumbrado durante medio año a ver el fútbol en un televisor blanco y negro de 14 pulgadas. Viajar es volver a la cancha: los goles son los mismos, el deporte en sí no cambia: pero el color, las dimensiones y la intensidad del momento no tienen nada en común con la vida diaria. ¿Será eso, entonces, lo que me vuelve cada tantos meses: la necesidad de ser yo en viaje, de mis ojos como parabólicas* sin sueño, de mis pies que no se cansan, de hablar con ganas y escuchar con los cien pabellones del oído?

Debe ser eso, pero hay algo más, algo tan inefable* que me genera angustia literaria, que me deja varado frente al monitor, sin adjetivos, como japonés con teclado occidental.

Estoy seguro, eso sí, de que no puedo ponerlo en palabras porque no estoy viajando, porque hace cuatro años ya que mis pies conocen el camino, porque mis ojos están acostumbrados a ver estructuras previsibles y porque mis manos abren todas las puertas sin mirar el picaporte.

¡Pero cuidado!, si yo estuviera en viaje, si fuera un yo viajando, seguramente abriría mi Olivetti* portátil, pondría una hoja y, en menos de lo que tarda un gallo en cantar, ya habría encontrado las ideas que me hacen falta para decir lo que ahora, sedentario* y sofocado*, animalito de blog, no puedo explicar con palabras.

Hernán Casciari

Glosario

*__abúlicos:__ que no tienen voluntad o energía para hacer algo o para moverse.
*__barcelonesa:__ se refiere a la ciudad de Barcelona, en la que vivió el escritor entre 2000 y 2015.
*__escudriñadores:__ que examinan algo con mucha atención.
*__inefable:__ que no puede ser dicho, explicado o descrito con palabras.
*__Mercedes:__ ciudad de la provincia de Buenos Aires en la que nació el escritor.
*__Olivetti:__ marca muy conocida de máquinas de escribir.
*__parabólicas:__ se refiere a las antenas parabólicas, que captan ondas emitidas desde un satélite y permiten sintonizar emisoras de radio y de televisión situadas a gran distancia.
*__sedentario:__ persona que lleva una vida de poco movimiento.
*__sofocado:__ se refiere al sentimiento de ahogo y dificultad de respirar.

1 Al inicio del texto, el autor se pregunta qué es lo que le gusta de viajar y descarta algunas razones porque no lo convencen del todo. Buscá cuáles son esas razones (están en los dos primeros párrafos) y completá la siguiente lista. Tenés una de ejemplo:

- *El hecho de estar en tránsito continuo.*
- _____
- _____
- _____
- _____

Esta consigna busca que los/as estudiantes realicen un primer acercamiento a la pregunta central que estructura el texto de Casciari ("¿qué cosas me gustan de los viajes?"). Como la respuesta es compleja y va desarrollándose progresivamente a lo largo del escrito, se propone en primer lugar focalizar en los primeros dos párrafos. En ellos, el escritor ensaya posibles explicaciones, recurriendo a ideas tradicionalmente asociadas con los viajes, pero estos primeros motivos no lo terminan de convencer. Es importante que puedan identificar este primer movimiento del texto (esbozar una razón/descartarla), para luego poder avanzar en el contraste entre "yo sin viajar" y "yo viajando", que deberán realizar en la siguiente consigna.

Por otra parte, tiene que poder identificar que, hacia el final del segundo párrafo, el escritor comienza a esbozar las razones que sí retomará en el resto del texto y que, por lo tanto, no deberían incluirse en esta lista (por ejemplo, "la disposición del ánimo" o "la capacidad que tienen los ojos de convertirse en órganos diferentes a los habituales").

Se espera que las respuestas sean reformulaciones o copias textuales de las características que se encuentran en estos primeros dos párrafos: "vivir sin hacer nada sabiendo que de todos modos se está haciendo algo puesto que se está en movimiento", "estar lejos", "admirar paisajes", "empaparme de culturas extrañas".

2 Explicá en un breve párrafo qué es lo que a Casciari le gusta de viajar. Tené en cuenta la manera en que caracteriza a su "yo viajando" a lo largo del texto, y el contraste que establece entre este y su "yo sin viajar".

Esta actividad busca que los/as estudiantes expliquen lo que al escritor le gusta de viajar y, en consecuencia, releven su postura en relación con los viajes. Para esto, necesitan realizar una lectura integral del texto, dado que esta posición lo atraviesa en su totalidad.

Se espera que las respuestas den cuenta, por un lado, del hecho de que Casciari plantea el viajar como una experiencia relacionada no necesariamente con la distancia o el lugar al que se viaja (tal como relevaron en la consigna anterior), sino con "la disposición del ánimo", con la transformación que se produce en él al viajar. Por otro lado, la explicación debe remitir a la particularidad de esa transformación, para lo cual es fundamental que reparen en la

caracterización que se hace del "yo viajando", en contraste con el "yo sin viajar". El primero se distingue por cierta capacidad de percibir más agudamente a través de los sentidos lo que lo rodea, y de poder expresarlo: los ojos se vuelven "mucho más escudriñadores y eficaces", puede respirar más profundamente ("con todos los pulmones"), los pies "no se cansan", encuentra las palabras para decir lo que quiere, habla con ganas y escucha "con los cien pabellones del oído". En cambio, el "yo sin viajar" se relaciona con la manera en que se siente el autor en su cotidianeidad, y se caracteriza a partir de expresiones que remiten a la automatización, falta de percepción a través de los sentidos y dificultad para expresarse: "varado frente al monitor", "sin adjetivos", con "ojos abúlicos" y "torpes", con pies que "conocen el camino", ojos "acostumbrados a ver estructuras previsibles" y manos que "abren todas las puertas sin mirar el picaporte", entre otras.

3 En su texto, Casciari emplea algunos recursos literarios. En el siguiente cuadro, se presentan algunos de ellos y los sentidos que expresan. Releé el texto y completá el cuadro con la información que corresponda.

Recurso	Sentido que expresa
a. "como si después de mucho tiempo se me hubieran destapado las fosas nasales y pudiera volver a respirar con todos los pulmones, e incluso con un tercero"	
b. "mis ojos como parabólicas sin sueño"	*Esta comparación se usa para explicar la manera especial, más receptiva y atenta con la que se mira al estar de viaje.*
c.	*Esta metáfora se usa para explicar que, cuando no está de viaje, el autor hace las cosas de manera automática, sin prestar atención a su entorno.*

El objetivo de esta consigna es que los/as estudiantes se detengan en algunos de los recursos que se emplean en el texto para construir una idea central: la comparación entre "yo" y "yo viajando".

En **b)** se les ofrece, a modo de ejemplo, tanto el recurso como la explicación del sentido que expresa.

En **a)** se espera que expliquen el sentido de la comparación que se encuentra en el tercer párrafo ("como si después de mucho tiempo se me hubieran destapado las fosas nasales y pudiera volver a respirar con todos los pulmones, e incluso con un tercero"). Un ejemplo de respuesta posible: *Esta comparación se relaciona con la mayor percepción que tiene el autor cuando está de viaje y con la libertad que experimenta para sentir su entorno (olores, imágenes, texturas) y llenarse con lo que de este proviene.*

En **c)** deben localizar en el texto alguna de las metáforas que, en el anteúltimo párrafo, expresan la automatización del autor cuando no está de viaje: "mis pies conocen el camino", "mis ojos están acostumbrados a ver estructuras previsibles", "mis manos abren todas las puertas sin mirar el picaporte".

4 Volvé a leer los dos últimos párrafos. Según el escritor, ¿por qué le resulta difícil encontrar palabras para decir qué es lo que le gusta de los viajes?

A lo largo de todo el texto, Casciari desarrolla una búsqueda interna para responder una pregunta que le surge: ¿qué es lo que le gusta de viajar? Sin embargo, no es fácil para el autor encontrar una respuesta inmediata. Esta consigna busca que los/as estudiantes se detengan en los dos últimos párrafos del texto para buscar el motivo de esa dificultad.

En sus respuestas, deben dar cuenta, por un lado, de que la razón principal por la cual se siente sin ideas ni palabras radica en que no se encuentra viajando, sino acostumbrado a una vida sin sobresaltos y a la misma rutina que conoce de memoria hace varios años. También es posible que se retome el contraste con respecto al "yo viajando", ya que, si él estuviera de viaje, tendría otra "disposición del ánimo" y encontraría fácilmente la forma de expresarse.

5 Teniendo en cuenta tus respuestas anteriores, explicá el sentido del título del texto ("El viaje a ninguna parte").

Como ya se dijo, en su texto Casciari lucha por encontrar la respuesta a una pregunta propia: ¿qué le gusta de viajar? Al final, descubre que no es el destino lo que lo atrae de los viajes, sino la transformación interna que estos provocan en él. Para resolver esta actividad, los/as estudiantes deben volver sobre las producciones anteriores y relacionarlas con el título del texto. Para considerarse correcta, la explicación debe incluir la conclusión a la que llega el autor, por ejemplo: "El texto se llama así porque a Casciari no le resulta tan importante a dónde viaja, sino cómo es su yo viajando".